

深水埗區議會地區設施委員會  
2014/15 年度康樂及文化事務署康樂體育設施改善工程(第三期)

目的

本文件旨在介紹由康樂及文化事務署(康文署)深水埗區康樂事務辦事處建議的地區小型工程，供各委員審閱。

背景

2. 於 2014 年 3 月 13 日及 5 月 8 日舉行的會議上，地區設施委員會通過了 2014/15 年度第一期及第二期共十一項地區小型工程項目，並獲撥款共 4,240,000 元，以改善區內設施、美化環境、加強管理及更新設備，以提升康樂設施的質素。有關小型工程項目已相繼展開，本署會密切監察各項工程，並定期向地區設施委員會的工作小組報告各項工程的進度。

工程計劃建議書

3. 為繼續改善地區康樂體育設施，以配合社區需求，本署現向委員會提交 2014/15 年度第三期共七項新建議的小型工程項目，供各委員審閱，及向委員會申請撥款 6,250,200 元以進行有關的工程。上述工程將由康文署、建築署及機電工程署跟進及執行。有關工程的計劃內容、進行工程的原因及有關建議方案的詳情見附件。如撥款獲得通過，預算於 2014/15 年度支出為 722,200 元。餘款 5,528,000 元將於 2015/16 年度或其後支付。

文件提交

4. 請各委員就本文第 3 段康文署提交的七項地區小型工程建議書提出意見，並通過有關撥款申請。

康樂及文化事務署  
深水埗區康樂事務辦事處

2014 年 6 月 20 日

## 深水埗區2014/15年度第三期小型工程項目撮要

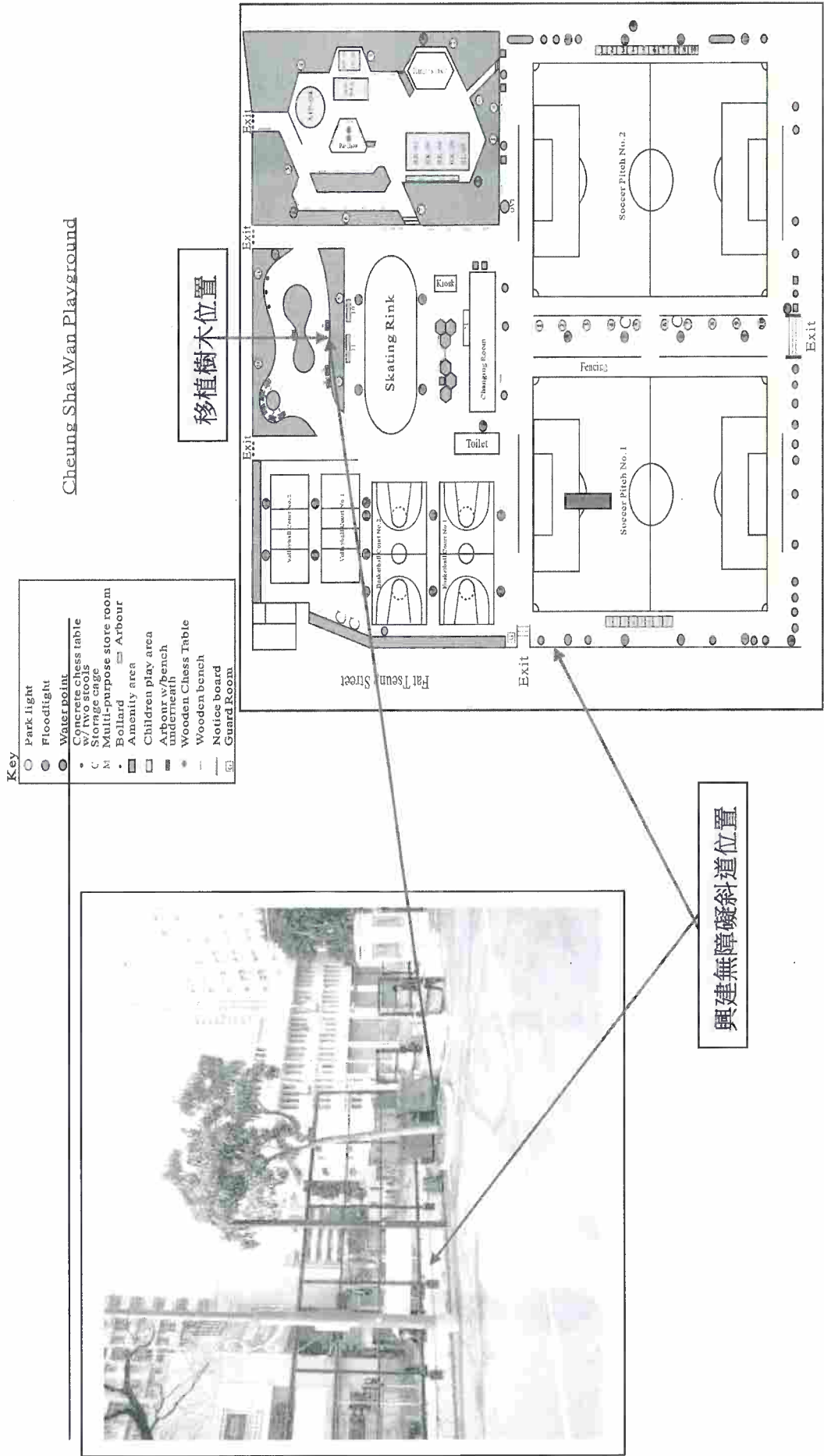
項目	地點	改善工程內容	預算費用 (\$)	預算支出費用			附錄 編號
				2014-15 (\$)	2015-16 (\$)	2016-17 或其後 (\$)	
1	長沙灣遊樂場	在發祥街入口興建無障礙斜道工程	495,000	300,000	195,000	0	一
2	長沙灣徑休憩處	設施改善及美化工程	2,839,000	50,000	1,900,000	889,000	二
3	桃源街遊樂場	增設長者健體設施	30,000	30,000	0	0	三
4	荔枝角公園 (一期)	增設長者健體設施	146,200	146,200	0	0	四
5	荔枝角公園 (一期)	中式花園加裝節能照明系統	21,000	21,000	0	0	五
6	荔枝角公園 (三期)	露天劇場加建表演團體更衣室	2,544,000	0	1,500,000	1,044,000	六
7	深水埗區公園及 遊樂場	安裝節能燈光照明系統	175,000	175,000	0	0	七
		總數	6,250,200	722,200	3,595,000	1,933,000	

深水埗區議會轄下地區設施委員會  
地區小型工程計劃建議書

1. 提交建議議員/單位： 康樂及文化事務署
2. 工程名稱： 於長沙灣遊樂場發祥街入口興建無障礙斜道工程
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：  
為配合區內殘障人士的需要，建議在長沙灣遊樂場面向幸福邨商場的發祥街入口興建無障礙斜道，以方便有需要的市民使用。
4. 工程受惠對象：  
() 區內所有居民      () 傷殘人士  
( ) 老人                      ( ) 兒童及家長  
( ) 青少年                    ( ) 其他：
5. 預期受惠人數： 20,000 人
6. 工程造價粗略估計： \$495,000  
(2014/15 年度:\$300,000;  
2015/16 年度或其後：\$195,000)
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
  - i) 移植一棵受工程影響的樹木至滾軸溜冰場附近位置
  - ii) 移除一支受工程影響的燈柱
  - iii) 平整地面
  - iv) 興建無障礙斜道
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工地點) 長沙灣遊樂場
9. 工程時間表粗略估計： 約 2014 年 11 月至 2015 年 5 月
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等):-

機構名稱： 康樂及文化事務署  
日期： 2014 年 6 月 20 日

長沙灣遊樂場工程地點平面圖



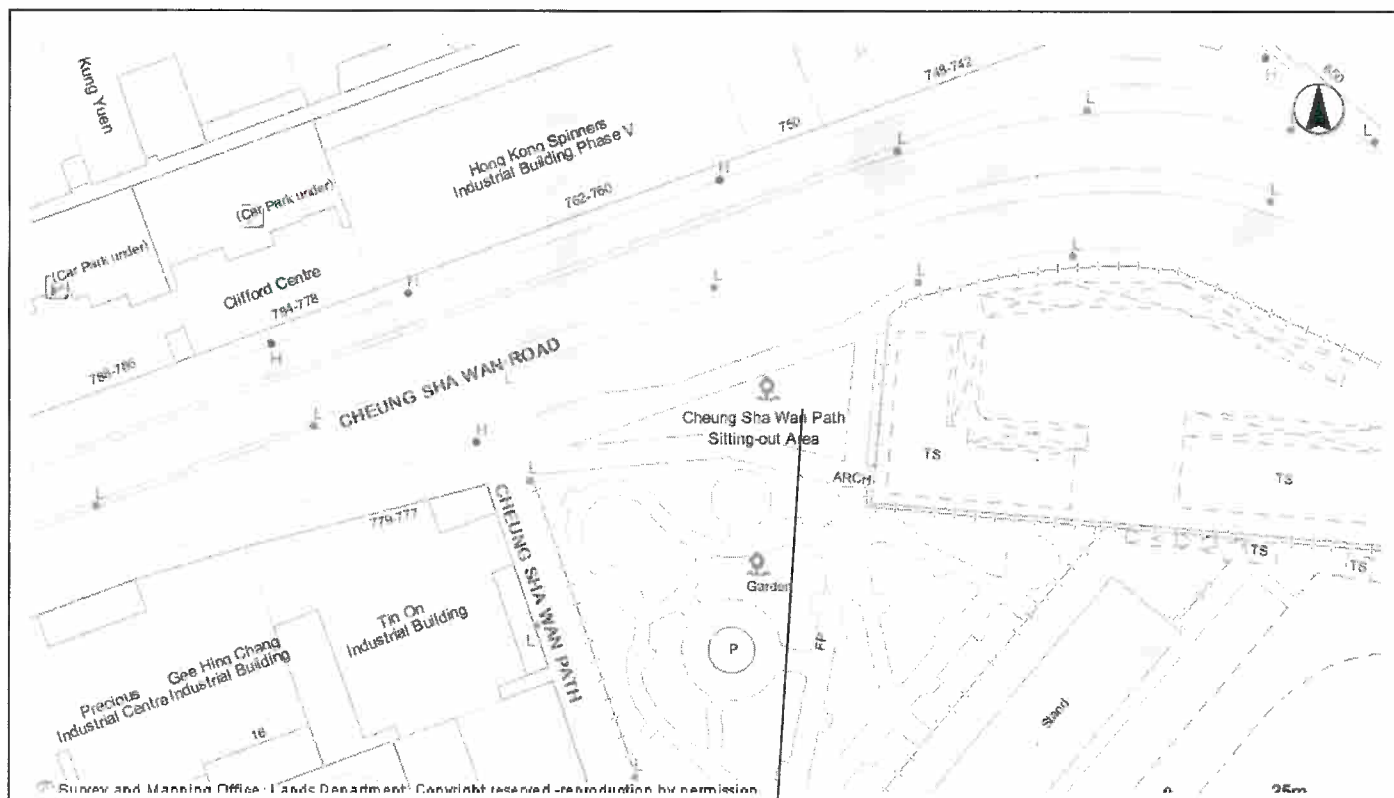
深水埗區議會轄下地區設施委員會  
地區小型工程計劃建議書

1. 提交建議議員/單位： 康樂及文化事務署
2. 工程名稱： 長沙灣徑休憩處設施改善及美化工程
3. 工程目的(請指出現有問題,以及建議工程的效益,例如美化景觀、加強公共衛生等)：  
現時長沙灣徑休憩處設施陳舊,需要進行翻新工程以美化其外觀及改善設施的質素。改善工程包括加建公園燈、暢通易達設施和告示牌、更換地磚和座椅等。
4. 工程受惠對象：  
() 區內所有居民      () 傷殘人士  
() 老人                      () 兒童及家長  
() 青少年                      () 其他：
5. 預期受惠人數： 10,000 人
6. 工程造价粗略估計：  
\$2,839,000  
(2014/15 年度：\$50,000；  
2015/16 年度：\$1,900,000；  
2016/17 年度或其後：\$889,000  
恒常性開支：建築署：每年\$12,145;  
機電署：每年\$16,000)
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：  
加建公園燈、暢通易達設施和告示牌，更換地磚和座椅等。
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工地點) 長沙灣徑休憩處
9. 工程時間表粗略估計： 2015 年 9 月至 2016 年 11 月
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等):-

機構名稱： 康樂及文化事務署  
日期： 2014 年 6 月 20 日

# 長沙灣徑休憩處

## 工程地點平面圖



更換地磚和座椅、設置公園燈、摸讀式公園平面圖、告示牌、傷殘人士無障礙通道及失明人士觸覺引路帶



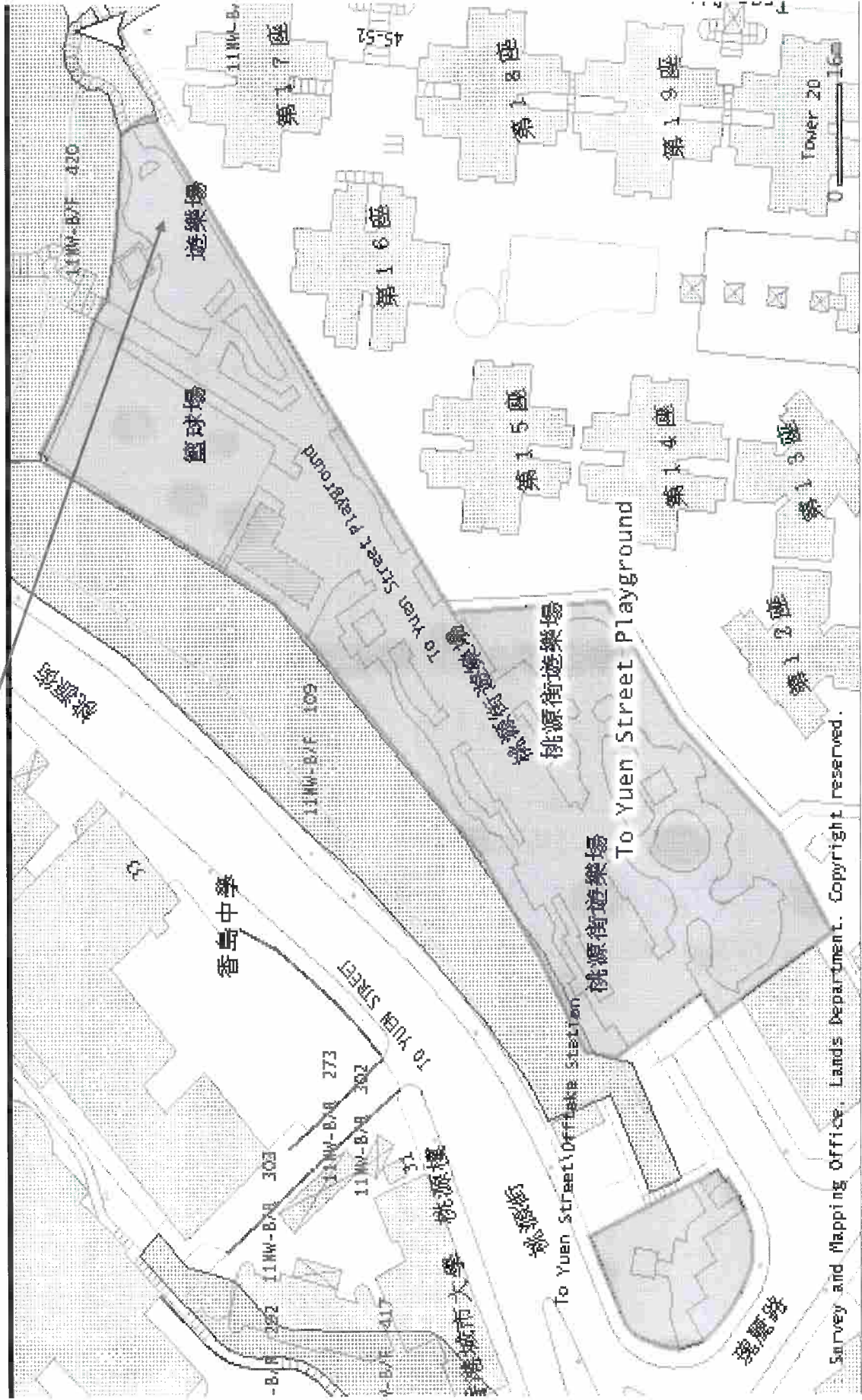
深水埗區議會轄下地區設施委員會  
地區小型工程計劃建議書

1. 提交建議議員/單位： 康樂及文化事務署
2. 工程名稱： 桃源街遊樂場增設長者健體設施
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：  
為配合區內長者的需求，建議在桃源街遊樂場增設一組長者健體設施，以提供更多健體器材予長者使用。
4. 工程受惠對象：  
 區內所有居民       傷殘人士  
 老人                       兒童及家長  
 青少年                       其他：
5. 預期受惠人數： 10,000 人
6. 工程造价粗略估計：\$30,000 (2014/15 年度)
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：  
將現時部分長者健體設施包括健身梯及告示版的位置稍作改動，以提供足夠空間加裝多一組上肢伸展器。
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工地點) 桃源街遊樂場
9. 工程時間表粗略估計：2014 年 10 月至 2015 年 3 月
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等): 不適用

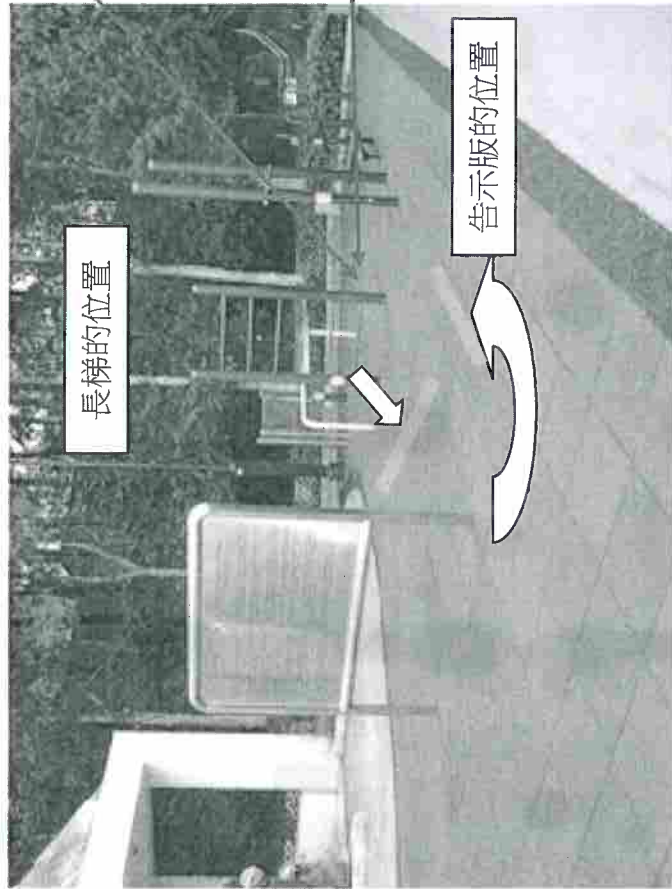
機構名稱： 康樂及文化事務署  
日期： 2014 年 6 月 20 日

桃源街遊樂場增設長者健體設施

工程位置



桃源街遊樂場增設長者健體設施(上肢伸展器)  
坐落位置



上肢伸展器參考樣板



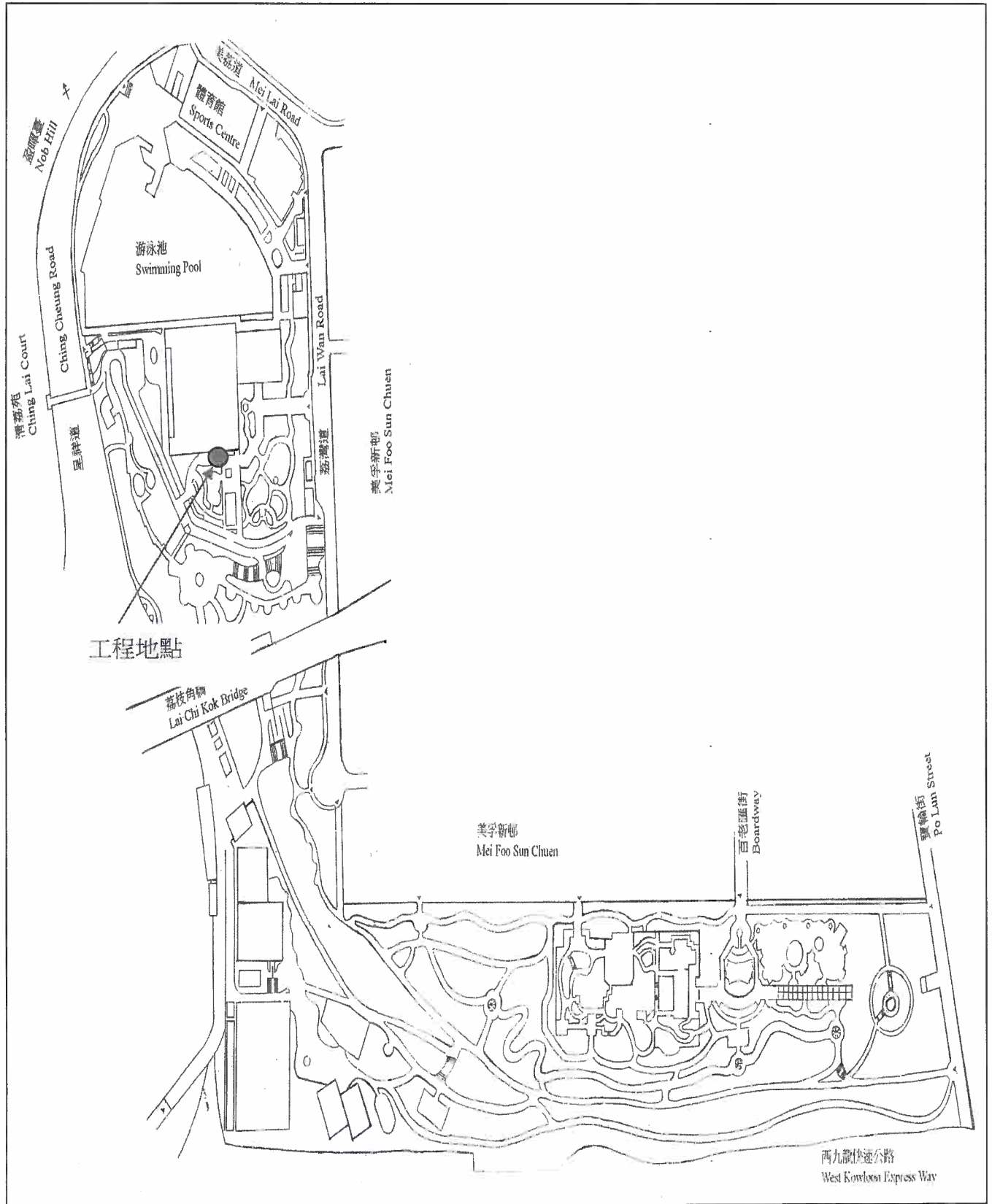
深水埗區議會轄下地區設施委員會  
地區小型工程計劃建議書

1. 提交建議議員/單位：康樂及文化事務署
2. 工程名稱：荔枝角公園(一期)增設長者健體設施
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：  
為配合區內長者的需求，建議在荔枝角公園(一期)近足球場位置加設一組多功能長者健體設施，以提供更多健體器材予長者使用。
4. 工程受惠對象：  
 區內所有居民       傷殘人士  
 老人                       兒童及家長  
 青少年                       其他：
5. 預期受惠人數：50,000 人
6. 工程造价粗略估計：\$146,200 (2014/15 年度)  
(康文署技術小組: \$116,200 ;  
建築署: \$30,000)
9. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
  1. 由建築署負責移除蔭棚、棋檯設施及平整地面
  2. 由康文署技術小組負責安裝安全地蓆、加建一組多功能長者健體設施，當中包括 2 部健體單車和 1 部太極推揉器及正確使用健體器材的告示牌
10. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工地點)：荔枝角公園(一期)足球場入口旁
11. 工程時間表粗略估計：2014 年 10 月至 2015 年 3 月
12. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：不適用

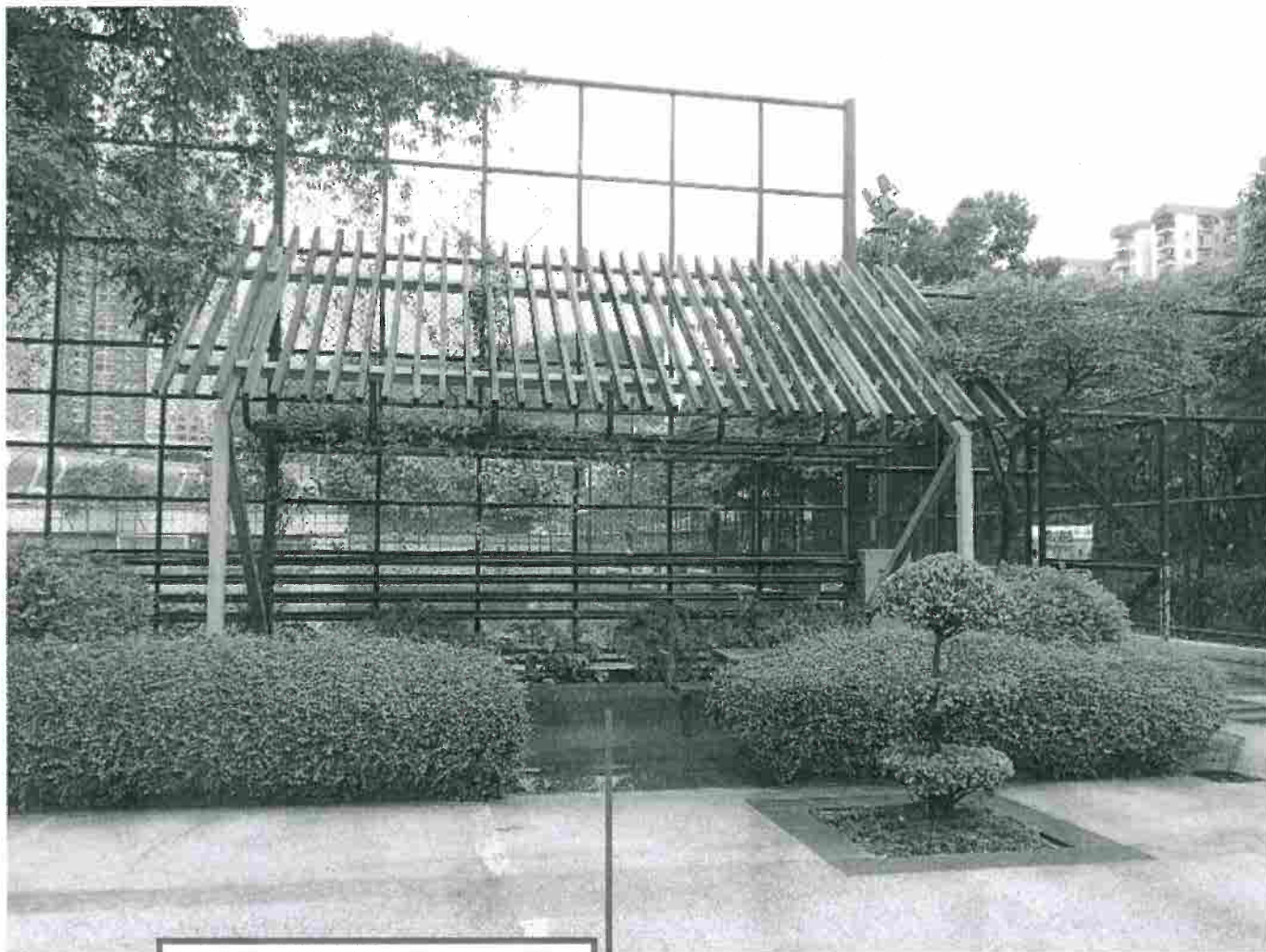
名稱：康樂及文化事務署  
日期：2014 年 6 月 20 日

荔枝角公園(一期)加設多功能長者健體設施

工程地點平面圖



荔枝角公園(一期)加設長者健體設施



建議加設長者健體設施位置

建議加設長者健體設施款式



健體單車



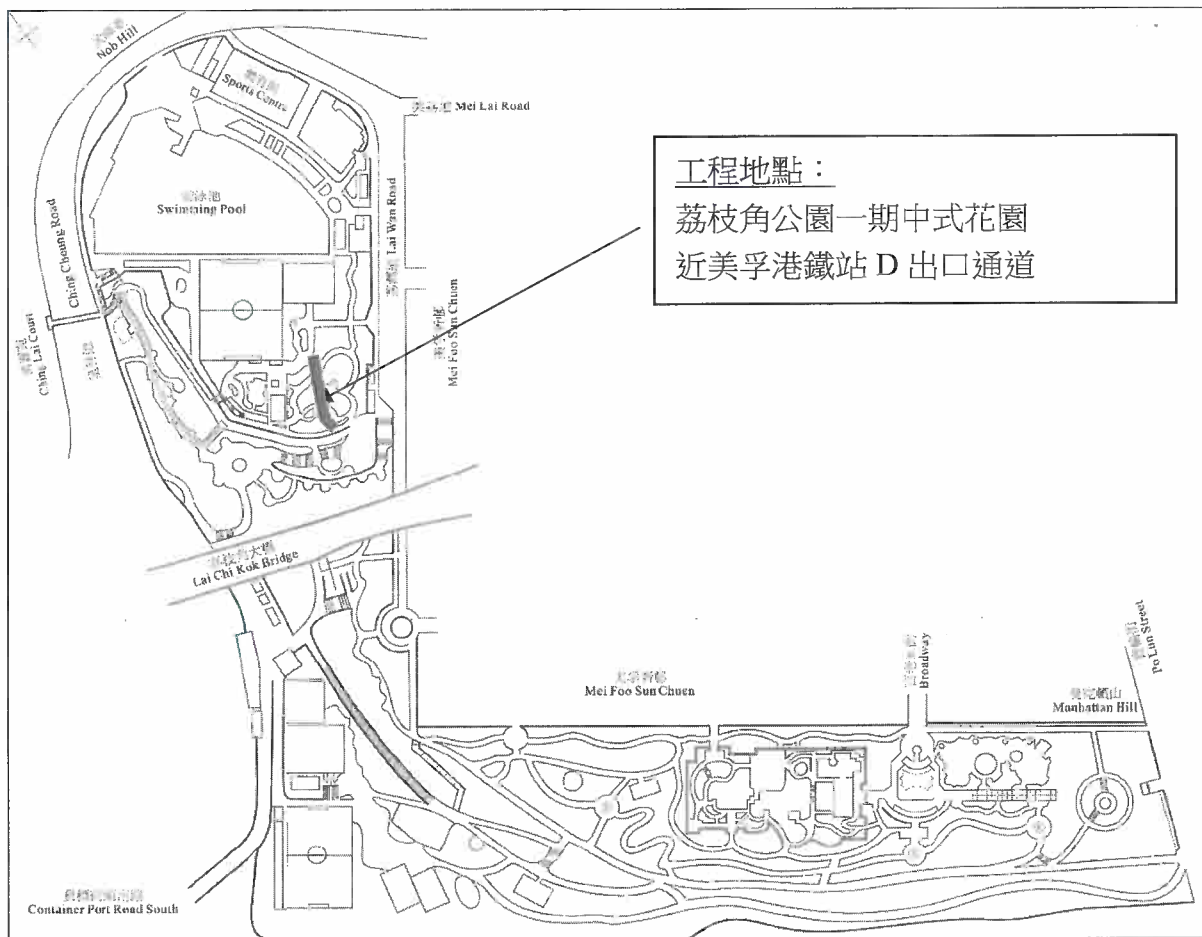
太極推揉器

深水埗區議會轄下地區設施委員會  
地區小型工程計劃建議書

1. 提交建議議員/單位：康樂及文化事務署
2. 工程名稱：荔枝角公園(一期)中式花園加裝節能照明系統
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：  
為方便市民在晚上使用公園設施，建議在荔枝角公園(一期)中式花園近美孚港鐵站 D 出口通道，在現有的一支公園燈上加裝兩支戶外防水節能泛光燈，以提高該範圍的照明度。
4. 工程受惠對象：  
 區內所有居民       傷殘人士  
 老人                       兒童及家長  
 青少年                       其他：荔枝角公園使用者
5. 預期受惠人數：60,000 人
6. 工程造价粗略估計：\$21,000 (2014/15 年度)
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
  - i) 加設電線喉管;
  - ii) 在現有的一支公園燈上加裝兩支戶外防水節能泛光燈
  - iii) 系統測試及驗收
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工地點)  
荔枝角公園(一期)中式花園近美孚港鐵站 D 出口通道
9. 工程時間表粗略估計：2014 年 10 月至 2015 年 1 月
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：不適用

名稱：康樂及文化事務署  
日期：2014 年 6 月 20 日

荔枝角公園(一期)中式花園加設節能照明系統改善工程  
程地點平面圖



深水埗區議會轄下地區設施委員會  
地區小型工程計劃建議書

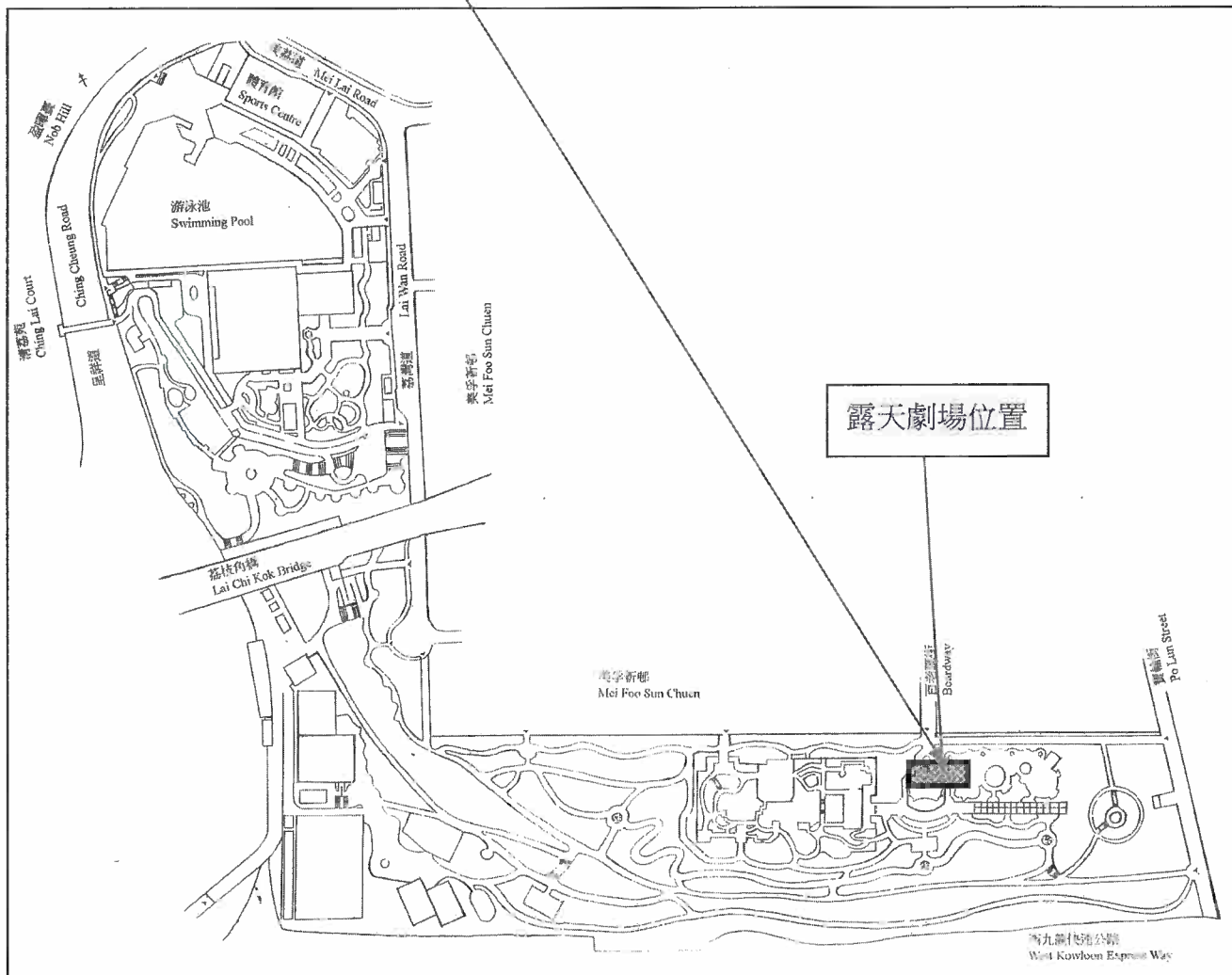
1. 提交建議議員/單位：康樂及文化事務署
2. 工程名稱：荔枝角公園(三期)露天劇場加建表演團體更衣室
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：  
為配合表演團體的需要，建議在露天劇場加建男、女更衣室，以方便表演者更衣。
4. 工程受惠對象：  
 區內所有居民       傷殘人士  
 老人                       兒童及家長  
 青少年                       其他：荔枝角公園使用者
5. 預期受惠人數：100,000 人
6. 工程造价粗略估計：  
\$2,544,000  
(2015/16 年度：\$1,500,000;  
(2016/17 年度：\$1,044,000)  
(恒常性開支：建築署：每年\$11,261;  
機電署：每年\$16,000)
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：  
在荔枝角公園(三期)露天劇場加建空氣調節的男、女更衣室各一個，提供獨立更衣間格、化妝枱連鏡和儲物櫃等裝置。
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工地點) 荔枝角公園(三期)露天劇場
9. 工程時間表粗略估計：2014 年 9 月至 2016 年 3 月
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：不適用

名稱：康樂及文化事務署  
日期：2014 年 6 月 20 日

# 荔枝角公園(三期)露天劇場加建表演團體更衣室 工程地點平面圖



加建男、女更衣室位置



露天劇場位置

深水埗區議會轄下地區設施管理委員會  
地區小型工程計劃建議書

1. 提交建議議員/單位： 康樂及文化事務署
2. 工程名稱： 於部份深水埗區公園及遊樂場安裝節能燈光照明系統
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：  
為提升公園的設施質素及配合機電工程署建議的節約能源計劃，建議更換區內部份公園及遊樂場的燈光照明系統、安裝感光自動開關器及日出日落智能時間掣，以提升節約能源效益及使公園燈光系統更能配合天色和周遭環境變化而自動調節開關，達節能之效。
4. 工程受惠對象：
 

<input checked="" type="checkbox"/> 區內所有居民	<input type="checkbox"/> 傷殘人士
<input type="checkbox"/> 老人	<input type="checkbox"/> 兒童及家長
<input type="checkbox"/> 青少年	<input type="checkbox"/> 其他：
5. 預期受惠人數： 100,000 人
6. 工程造价粗略估計： \$175,000.- (2014/15 年度)
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
  - i) 在深水埗區部份公園及遊樂場照明系統內安裝光度感應系統及日出日落智能時間掣
  - ii) 更換現時公園照明燈的燈泡為慳電燈泡
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工地點)
 

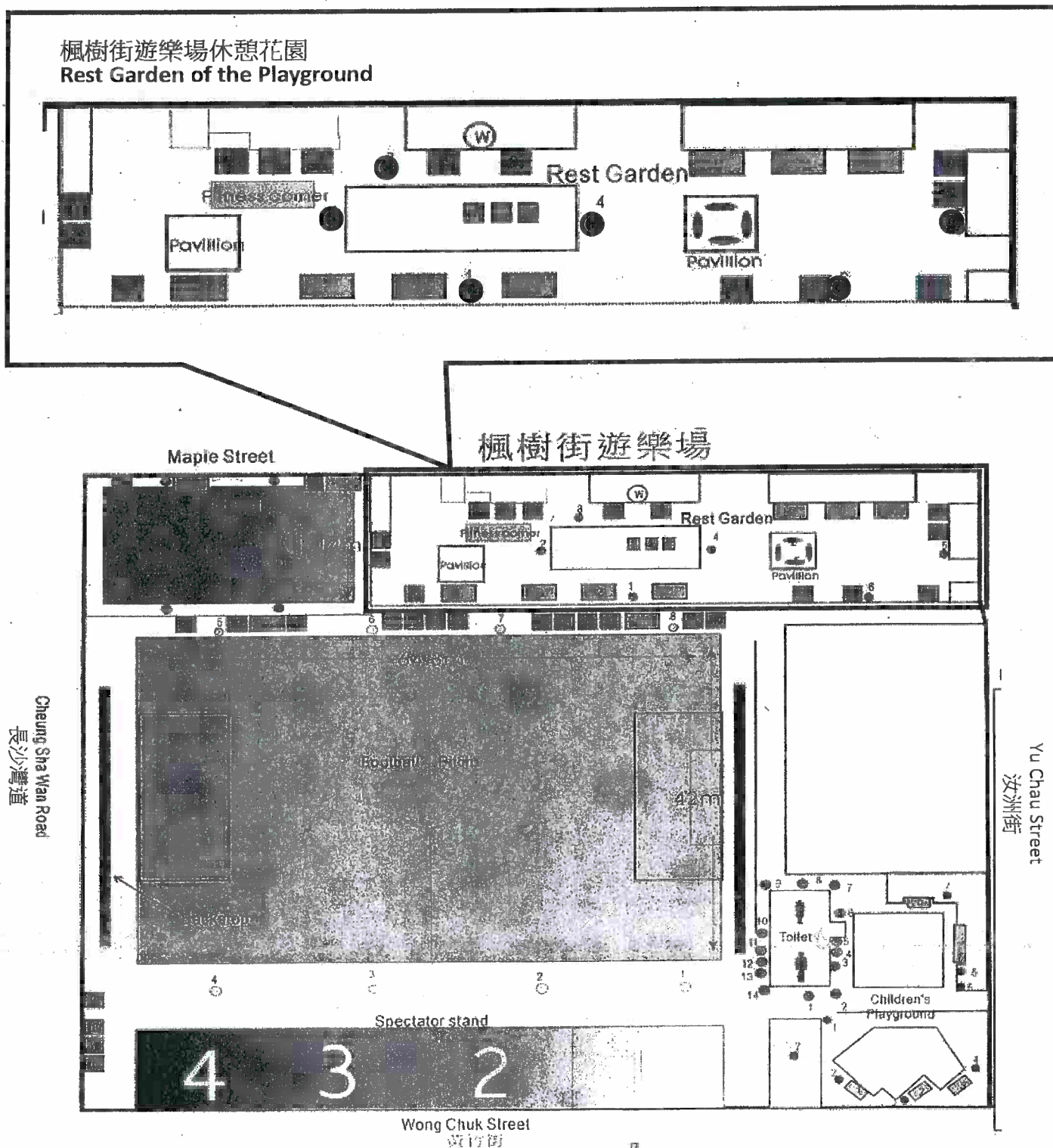
i) 楓樹街遊樂場 ii) 荔枝角花園 iii) 長沙灣遊樂場 iv) 大坑東邨 1 號遊樂場 v) 雀橋街休憩處  
vi) 丹桂路休憩花園 vii) 大埔道/青山道休憩花園 viii) 巴域街休憩處 ix) 龍翔道眺望台  
x) 興華街遊樂場
9. 工程時間表粗略估計： 2014 年 11 月至 2015 年 3 月
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等):不適用

機構名稱： 康樂及文化事務署

日期： 2014 年 6 月 20 日

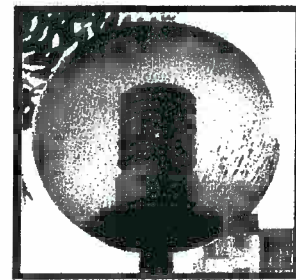
## 楓樹街遊樂場 Maple Street Playground

- 工程項目：
- (1) 更換現時的時間掣為「智能時間掣」及安裝「感光自動開關器」。
  - (2) 更換 6 枝孖燈燈柱(●)的燈泡及調控組件(共 12 個)。

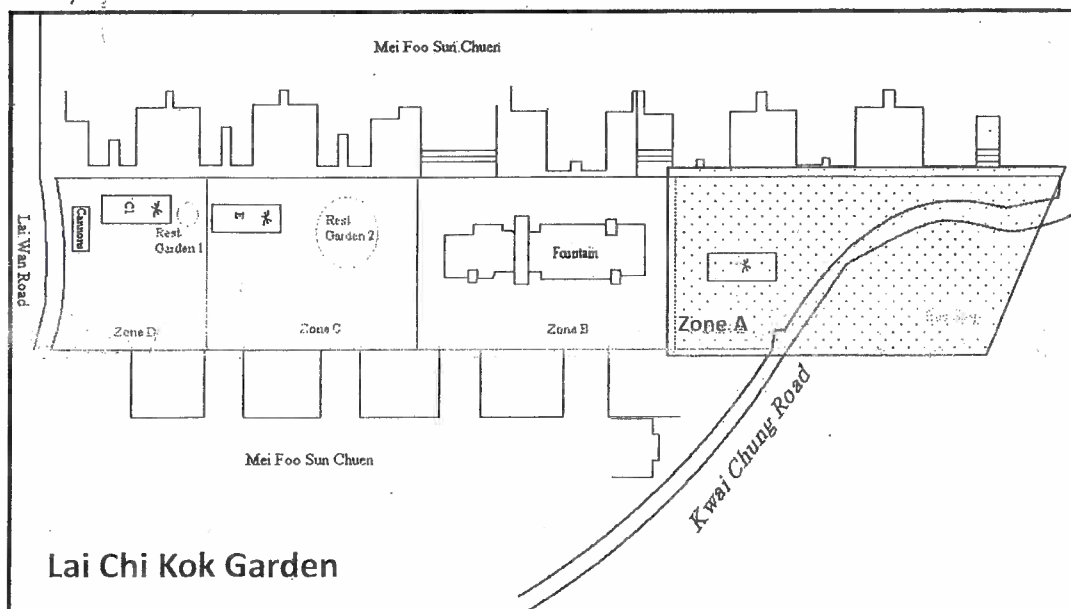
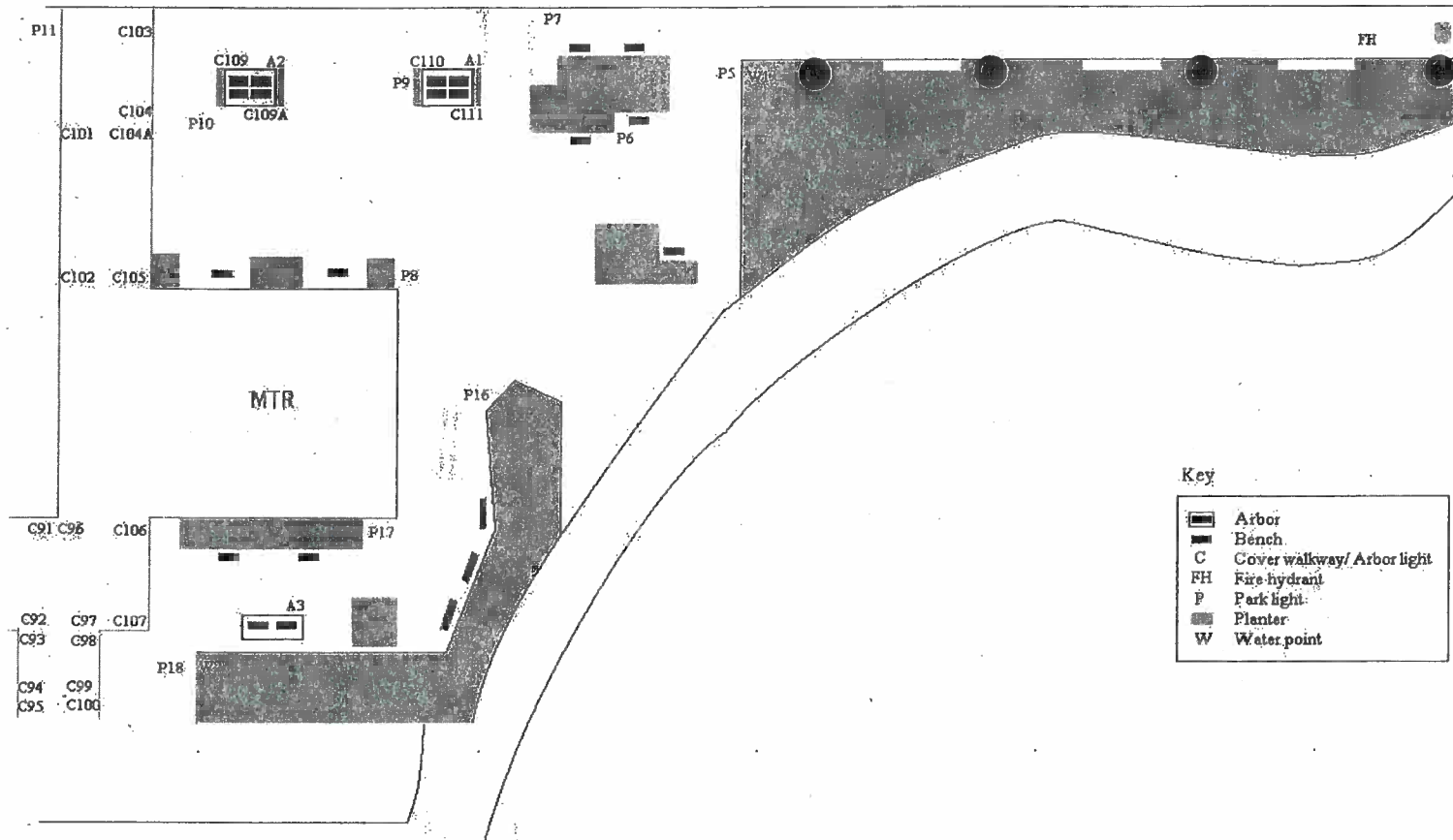


## 荔枝角花園 Lai Chi Kok Garden

- 工程項目：
- (1) 更換現時的時間掣為「智能時間掣」及安裝「感光自動開關器」。
  - (2) 在 Zone A 的 “●” 位置更換 4 枝燈柱的燈罩(半透明球狀)、燈泡及調控組件。



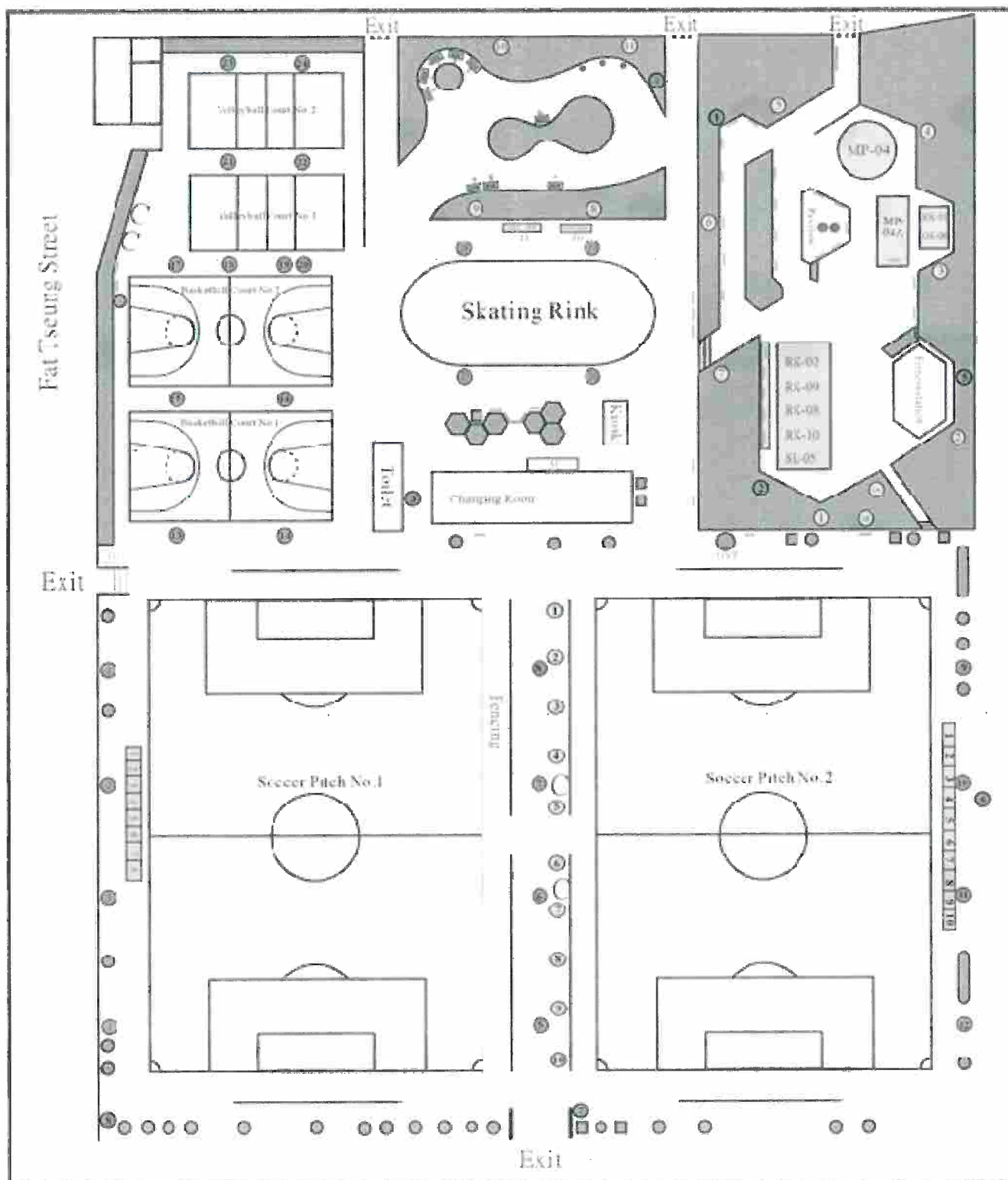
### Zone A



# 長沙灣遊樂場 Cheung Sha Wan Playground

工程項目： 更換現時的時間掣為「智能時間掣」及安裝「感光自動開關器」。

Cheung Sha Wan Road



## 大坑東邨一號遊樂場 Tai Hang Tung Estate Playground No.1

工程項目： (1) 更換現時的時間掣為「智能時間掣」及安裝「感光自動開關器」。  
(2) 更換在“●”位置的 15 枝燈柱燈泡及調控組件。

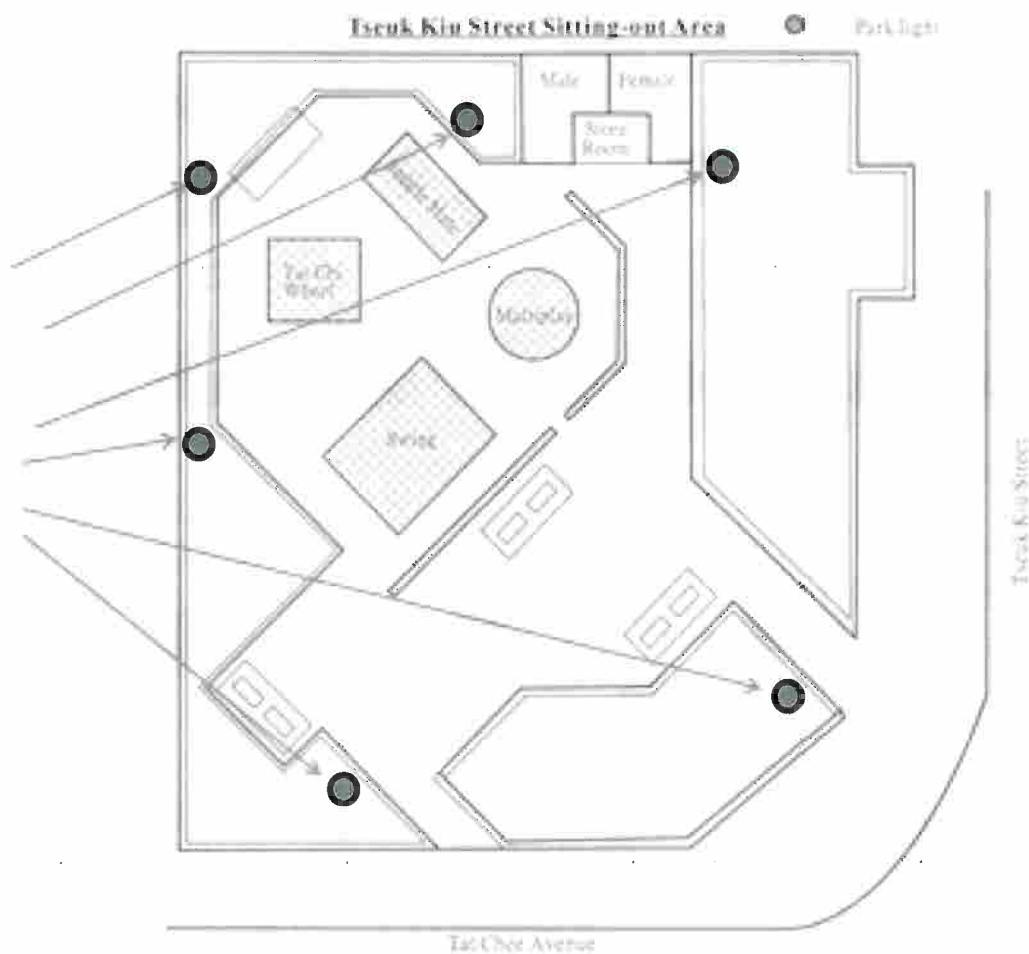


## 雀橋街休憩處 Tsenk Kiu Street Sitting-out Area

- 工程項目：
- (1) 更換現時的時間掣為「智能時間掣」及安裝「感光自動開關器」。
  - (2) 更換在“●”位置的 6 枝燈柱燈泡及調控組件。

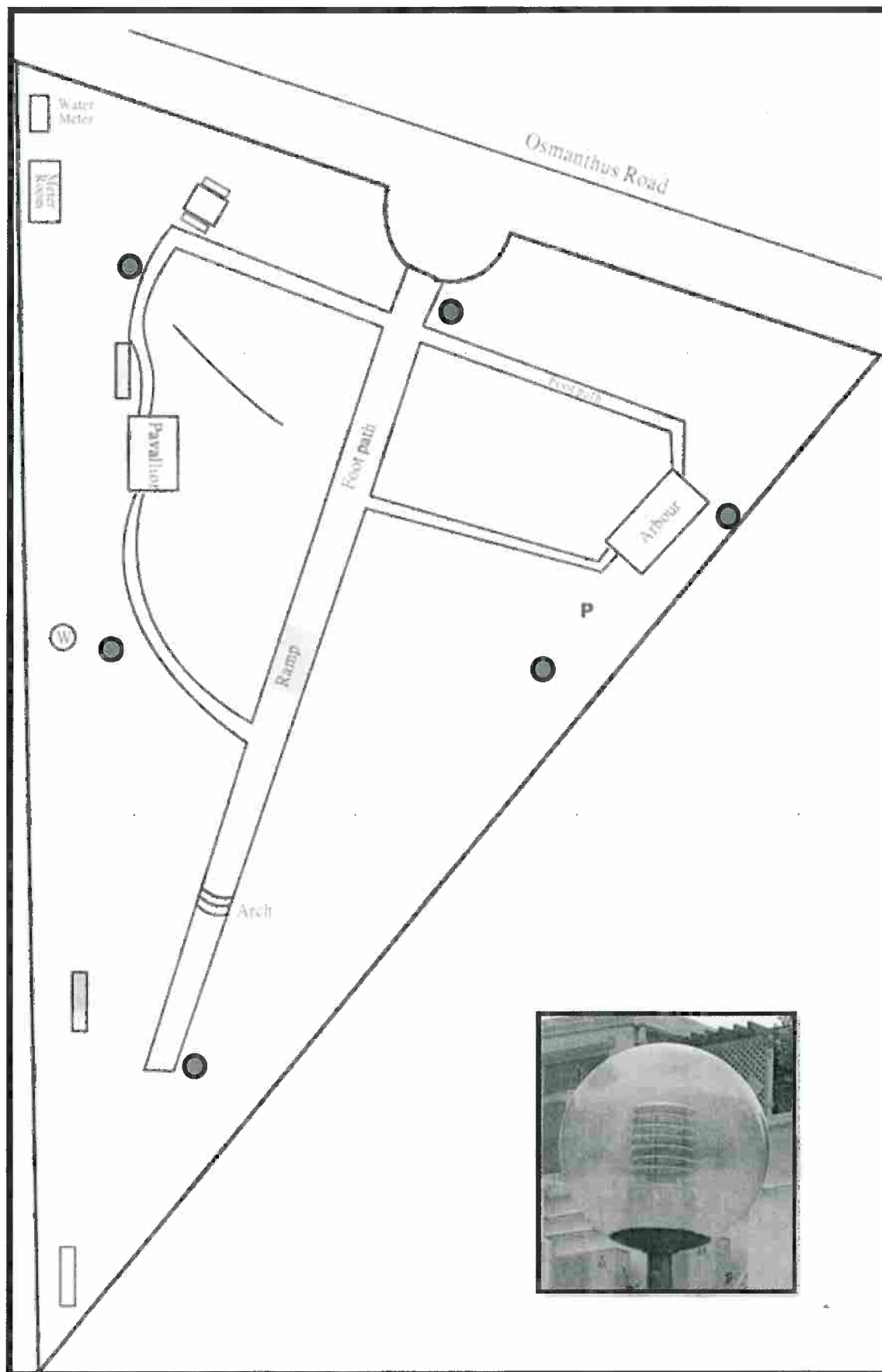


X 6 pcs



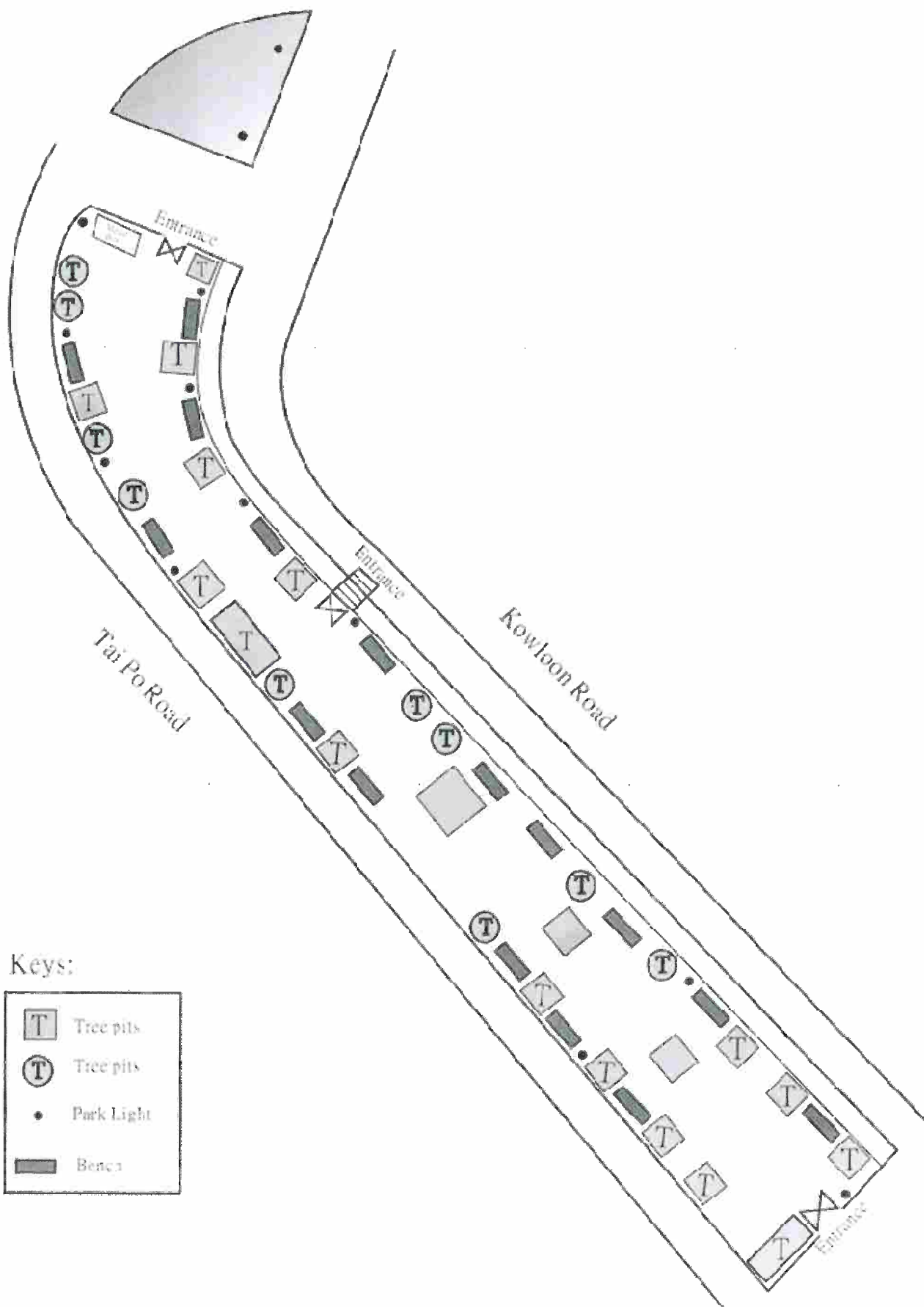
## 丹桂路休憩花園 Osmanthus Road Rest Garden

- 工程項目：
- (1) 更換現時的時間掣為「智能時間掣」及安裝「感光自動開關器」。
  - (2) 更換在“●”位置的6枝燈柱燈泡及調控組件。



# 大埔道/青山道休憩花園 Tai Po Poad / Castle Peak Road Rest Garden

工程項目： 更換現時的時間掣為「智能時間掣」及安裝「感光自動開關器」。



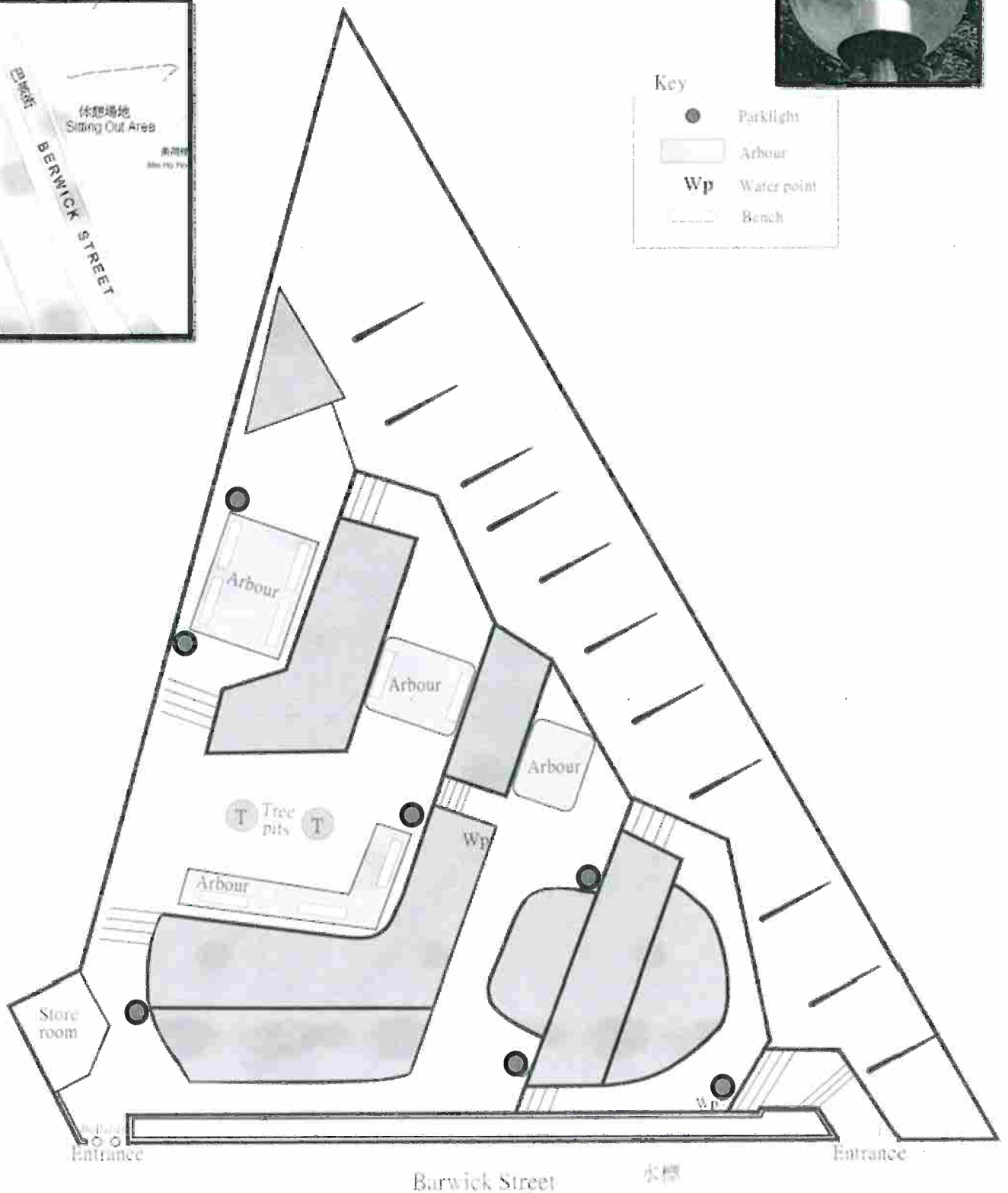
## 巴域街休憩處 Barwick Street Sitting-out Area

- 工程項目：
- (1) 更換現時的時間掣為「智能時間掣」及安裝「感光自動開關器」。
  - (2) 在“●”位置更換 7 枝燈柱的燈罩(半透明球狀)、燈泡及調控組件。



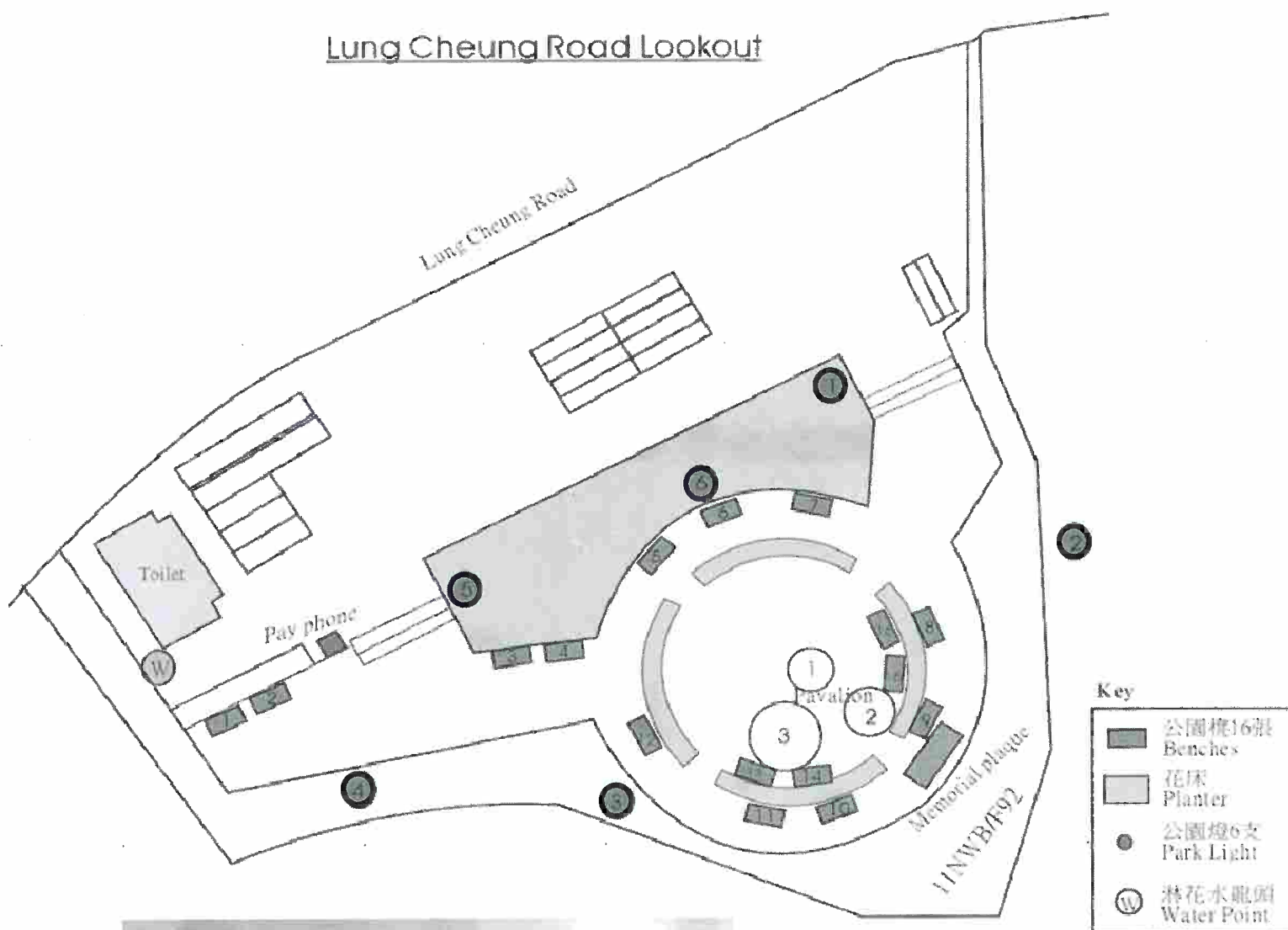
Key

●	Parklight
▭	Arbour
Wp	Water point
—	Bench



## 龍翔道眺望台 Lung Cheung Road Lookout

- 工程項目：
- (1) 更換現時的時間掣為「智能時間掣」及安裝「感光自動開關器」。
  - (2) 更換在“●”位置的 6 枝燈柱燈泡及調控組件。



## 興華街遊樂場 Hing Wah Street Playground

- 工程項目：
- (1) 更換現時的時間掣為「智能時間掣」及安裝「感光自動開關器」。
  - (2) 更換在“○”位置 16 枝燈柱的燈罩(半透明球狀)、燈泡及調控組件。

